

提摩太前书

1

2

3

4

5

6

第一章

奉我们救主神，和我们的盼望基督耶稣之命，作基督耶稣使徒的保罗，

² 写信给那因信主作我真儿子的提摩太。愿恩惠怜悯平安，从父神和我们主基督耶稣，归与你。

³ 我往马其顿去的时候，曾劝你仍住在以弗所，好嘱咐那几个人，不可传异教，

⁴ 也不可听从荒渺无凭的话语，和无穷的家谱。这等事只生辩论，并不发明神在信上所立的章程。

⁵ 但命令的总归就是爱。这爱是从清洁的心，和无亏的良心，无伪的信心，生出来的。

⁶ 有人偏离这些，反去讲虚浮的话。

⁷ 想要作教法师，却不明白自己所讲说的，所论定的。

⁸ 我们知道律法原是好的，只要人用得合宜。

⁹ 因为律法不是为义人设立的，乃是为不法和不服的，不虔诚和犯罪的，不圣洁和恋世俗的，弑父母和杀人的，

¹⁰ 行淫和亲男色的，抢人口和说谎话的，并起假誓的，或是为别样敌正道的事设立的。

¹¹ 这是照着可称颂之神交托我荣耀福音说的。

¹² 我感谢那给我力量的，我们主基督耶稣，因他以我有忠心，派我服事他。

¹³ 我从前是亵渎神的，逼迫人的，侮慢人的。然而我还蒙了怜悯，因我是不信不明白的时候而作的。

¹⁴ 并且我主的恩是格外丰盛，使我在基督耶稣里有信心和爱心。

¹⁵ 基督耶稣降世，为要拯救罪人。这话是可信的，是十分可佩服的。在罪人中我是个罪魁。

¹⁶ 然而我蒙了怜悯，是因耶稣基督要在我这罪魁身上，显明他一切的忍耐，给后来信他得永生的人作榜样。

¹⁷ 但愿尊贵，荣耀归与那不能朽坏不能看见永世的君王，独一的神，直到永永远远。阿们。

¹⁸ 我儿提摩太啊，我照从前指着你的预言，将这命令交托你，叫你因此可以打那美好的仗。

¹⁹ 常存信心，和无亏的良心。有人丢弃良心，就在真道上如同船破坏了一般。

²⁰ 其中有许米乃和亚力山大。我已经把他们交给撒但，使他们受责罚，就不再谤渎了。

第二章

我劝你第一要为万人恳求祷告，代求，祝谢。

² 为君王和一切在位的也该如此。使我们可以敬虔端正，平安无事的度日。

³ 这是好的，在神我们救主面前可蒙悦纳。

⁴ 他愿意万人得救，明白真道。

⁵ 因为只有一位神，在神和人中间，只有一位中保，乃是降世为人的基督耶稣。

⁶ 他舍自己作万人的赎价。到了时候，这事必证明出来。

⁷ 我为此奉派，作传道的，作使徒，作外邦人的师傅，教导他们相信，学习真道。我说的是真话，并不是谎言。

⁸ 我愿男人无忿怒，无争论，（争论或作疑惑），举起圣洁的手，随处祷告。

⁹ 又愿女人廉耻，自守，以正派衣裳为妆饰，不以编发，黄金，珍珠，和贵价的衣裳为妆饰。

¹⁰ 只要有善行。这才与自称是敬神的女人相宜。

¹¹ 女人要沉静学道，一味地顺服。

¹² 我不许女人讲道，也不许她辖管男人，只要沉静。

¹³ 因为先造的是亚当，后造的是夏娃。

¹⁴ 且不是亚当被引诱，乃是女人被引诱，陷在罪里。

¹⁵ 然而女人若常存信心爱心，又圣洁自守，就必在生产上得救。

第三章

人若想要得监督的职分，就是羡慕善工。这话是可信的。

² 作监督的，必须无可指责，只作一个妇人的丈夫，有节制，自守，端正。乐意接待远人，善于教导。

³ 不因酒滋事，不打人，只要温和，不争竞，不贪财。

⁴ 好好管理自己的家，使儿女凡事端庄顺服。（或作端端庄庄的使儿女顺服）

⁵ 人若不知道管理自己的家，焉能照管神的教会呢？

⁶ 初入教的不可作监督，恐怕他自高自大，就落在魔鬼所受的刑罚里。

⁷ 监督也必须在教外有好名声，恐怕被人毁谤，落在魔鬼的网罗里。

⁸ 作执事的也是如此，必须端庄，不一口两舌，不好喝酒，不贪不义之财。

⁹ 要存清洁的良心，固守真道的奥秘。

¹⁰ 这等人也要先受试验。若没有可责之处，然后叫他们作执事。

¹¹ 女执事（原文作女人）也是如此，必须端庄，不说谗言，有节制，凡事忠心。

¹² 执事只要作一个妇人的丈夫，好好管理儿女和自己的家。

¹³ 因为善作执事的，自己就得到美好的地步，并且在基督耶稣里的真道上大有胆量。

¹⁴ 我指望快到你那里去，所以先将这些事写给你。

¹⁵ 倘若我耽延日久，你也可以知道在神的家中当怎样行。这家就是永生神的教会，真理的柱石和根基。

¹⁶ 大哉，敬虔的奥秘，无人不以为然，就是神在肉身显现，被圣灵称义，（或作在灵性称义），被天使看见，被传于外邦，被世人信服，被接在荣耀里。

第四章

圣灵明说，在后来的时候，必有人离弃真道，听从那诱人的（邪）灵，和鬼魔的道理。

² 这是因为说谎之人的假冒。这等人的良心，如同被热铁烙惯了一般。

³ 他们禁止嫁娶，又禁戒食物，（或作又叫人戒葷）就是神所造叫那信而明白真道的人，感谢着领受的。

⁴ 凡神所造的物，都是好的。若感谢着领受，就没有一样可弃的。

⁵ 都因神的道和人的祈求，成为圣洁了。

⁶ 你若将这些事提醒弟兄们，便是基督耶稣的好执事，在真道的话语，和你向来所服从的善道上，得了教育。

⁷ 只是要弃绝那世俗的言语，和老妇荒渺的话，在敬虔上操练自己。

⁸ 操练身体，益处还少。惟独敬虔，凡事都有益处。因有今生和来生的应许。

⁹ 这话是可信的，是十分可佩服的。

¹⁰ 我们劳苦努力，正是为此。因我们的指望在乎永生的神。他是万人的救主，更是信徒的救主。

¹¹ 这些事你要吩咐人，也要教导人。

¹² 不可叫人小看你年轻。总要在言语，行为，爱心，信心，清洁上，都作信徒的榜样。

¹³ 你要以宣读，劝勉，教导为念，直等到我来。

¹⁴ 你不要轻忽所得的恩赐，就是从前借着预言，在众长老按手的时候，赐给你的。

¹⁵ 这些事你要殷勤去作，并要在此专心，使众人看出你的长进来。

¹⁶ 你要谨慎自己和自己的教训，要在这些事上恒心。因为这样行，又能救自己，又能救听你的人。

第五章

不可严责老年人，只要劝他如同父亲。劝少年人如同弟兄。

² 劝老年妇女如同母亲。劝少年妇女如同姐妹。总要清清洁洁的。

³ 要尊敬那真为寡妇的。

⁴ 若寡妇有儿女，或有孙子孙女，便叫他们先在自己家中学着行孝，报答亲恩，因为这在神面前是可悦纳的。

⁵ 那独居无靠真为寡妇的，是仰赖神，昼夜不住地祈求祷告。

⁶ 但那好宴乐的寡妇，正活着的时候也是死的。

⁷ 这些事你要嘱咐他们，叫他们无可指责。

⁸ 人若不看顾亲属，就是背了真道，比不信的人还不好。不看顾自己家里的人，更是如此。

⁹ 寡妇记在册子上，必须年纪到六十岁，从来只作一个丈夫的妻子，

¹⁰ 又有行善的名声，就如养育儿女，接待远人，洗圣徒的脚，救济遭难的人，竭力行各样善事。

¹¹ 至于年轻的寡妇，就可以辞她。因为她们的欲发动，违背基督的时候，就想要嫁人。

¹² 她们被定罪，是因废弃了当初所许的愿。

¹³ 并且她们又习惯懒惰，挨家闲游。不但是懒惰，又说长道短，好管闲事，说些不当说的话。

¹⁴ 所以我愿意年轻的寡妇嫁人，生养儿女，治理家务，不给敌人辱骂的把柄。

¹⁵ 因为已经有转去随从撒但的。

¹⁶ 信主的妇女，若家中有寡妇，自己就当救济她们，不可累着教会，好使教会能救济那真无倚靠的寡妇。

- 17 那善于管理教会的长老，当以为配受加倍地敬奉。那劳苦传道教导人的，更当如此。
- 18 因为经上说，牛在场上踹谷的时候，不可笼住它的嘴。又说，工人得工价是应当的。
- 19 控告长老的呈子，非有两三个见证就不要收。
- 20 犯罪的人，当在众人面前责备他，叫其余的人也可以惧怕。
- 21 我在神和基督耶稣并蒙拣选的天使面前嘱咐你，要遵守这些话，不可存成见，行事也不可有偏心。
- 22 给人行按手的礼，不可急促。不要在别人的罪上有分。要保守自己清洁。
- 23 因你胃口不清，屡次患病，再不要照常喝水，可以稍微用点酒。
- 24 有些人的罪是明显的，如同先到审判案前。有些人的罪是随后跟了去的。
- 25 这样，善行也有明显的。那不明显的，也不能隐藏。

第六章

- 凡在轭下作仆人的，当以自己主人配受十分的恭敬，免得神的名和道理，被人亵渎。
- 2 仆人有信道的主人，不可因为与他是弟兄就轻看他。更要加意服事他。因为得服事之益处的，是信道蒙爱的。你要以此教训人，劝勉人。
- 3 若有人传异教，不服从我们主耶稣基督纯正的话，与那合乎敬虔的道理。
- 4 他是自高自大，一无所知，专好问难争辩言词，从此就生出嫉妒，分争，毁谤，妄疑，
- 5 并那坏了心术，失丧真理之人的争竞。他们以敬虔为得利的门路。
- 6 然而敬虔加上知足的心便是大利了。
- 7 因为我们没有带什么到世上来，也不能带什么去。
- 8 只要有衣有食，就当知足。
- 9 但那些想要发财的人，就陷在迷惑，落在网罗，和许多无知有害的私欲里，叫人沉在败坏和灭亡中。
- 10 贪财是万恶之根。有人贪恋钱财，就被引诱离了真道，用许多愁苦把自己刺透了。
- 11 但你这属神的人，要逃避这些事，追求公义，敬虔，信心，爱心，忍耐，温柔。
- 12 你要为真道打那美好的仗，持定永生。你为此被召，也在许多见证人面前，已经作了那美好的见证。
- 13 我在叫万物生活的神面前，并在向本丢彼拉多作过那美好见证的基督耶稣面前嘱咐你，
- 14 要守这命令，毫不玷污，无可指责，直到我们的主耶稣基督显现。
- 15 到了日期，那可称颂独有权能的，万王之王，万主之主，
- 16 就是那独一不死，住在人不能靠近的光里，是人未曾看见，也是不能看见的，要将他显明出来。但愿尊贵和永远的权能，都归给他。阿们。
- 17 你要嘱咐那些今世富足的人，不要自高，也不要倚靠无定的钱财。只要倚靠那厚赐百物给我们享受的神。
- 18 又要嘱咐他们行善，在好事上富足，甘心施舍，乐意供给人，（供给或作体贴）
- 19 为自己积成美好的根基，预备将来，叫他们持定那真正的生命。
- 20 提摩太啊，你要保守所托付你的，躲避世俗的虚谈，和那敌真道似是而非的学问。
- 21 已经有人自称有这学问，就偏离了真道。愿恩惠常与你们同在。